

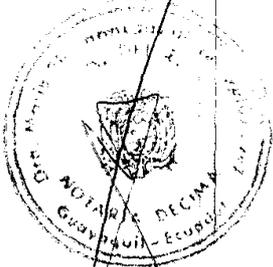
incluir una en la que conste un PODER que se otorga al tenor de las siguientes cláusulas y declaraciones: **PRIMERA: OTORGANTES.**- Otorgan el presente poder las compañías PASSINA HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V., ambas representadas en este acto por el señor AART HOUWELING. **SEGUNDA: PODER.**- A través del presente instrumento, PASSINA HOLDING B.V. y PASSINA PRODUCTS B.V., otorgan poder a la Doctora Maria Pia Fondevila Beltrame, para que en nombre y representación de sus mandantes pueda contestar las demandas y cumplir las obligaciones respectivas, con relación a las acciones que las compañías mandantes tienen en la empresa ecuatoriana, TROPIFRUTAS SOCIEDAD ANÓNIMA. **TERCERA: VIGENCIA.**- El presente poder estará en vigencia hasta que no sea expresamente revocado por las compañías mandantes. Sírvase, Señor Notario, agregar las demás cláusulas de estilo para el perfeccionamiento y validez de esta Escritura. Atentamente, Firma) Doctor Andrés Rodríguez Acosta. Registro número nueve mil cuatrocientos setenta y siete Colegio de Abogados del Guayas. **HASTA AQUÍ LA MINUTA QUE QUEDA ELEVADA A ESCRITURA PUBLICA.** Se agrega al Registro de la presente escritura los documentos de Ley. Yo, la Notaria, doy fe, que

H

Dra.
María Pía Iannuzzelli de Velázquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

017320



PROTOCOLIZACIÓN DE LOS DOCUMENTOS

ADJUNTOS.-----

GUAYAQUIL, 19 DE MAYO DEL 2010.---





RODRIGUEZ BOWEN RODRIGUEZ ACOSTA

SEÑOR NOTARIO:

ANDRÉS RODRÍGUEZ ACOSTA, Doctor en Jurisprudencia, en el ejercicio de la Profesión de Abogado, a usted comparezco y al amparo de la Ley Notarial solicito se sirva protocolizar los siguientes documentos:



- (i) Certificados de Existencia Legal de la compañías PASSINA HOLDING B.V., PASSINA PRODUCTS B.V. y CONCENTRA EUROPE B.V., otorgados por la Cámara de Comercio de Breda, Holanda.
- (ii) En vista que los documentos antes señalados han sido otorgados en el extranjero, estos se encuentran apostillados, legalizados ante el correspondiente funcionario diplomático ecuatoriano, traducidos al idioma Español y reconocida la firma del traductor, por lo que surten plenos efectos legales en el país.

Hecho que sea, se servirá conferirme cuatro ejemplares de las protocolizaciones.

Es justicia, etc

[Handwritten signature of Andrés E. Rodríguez Acosta]

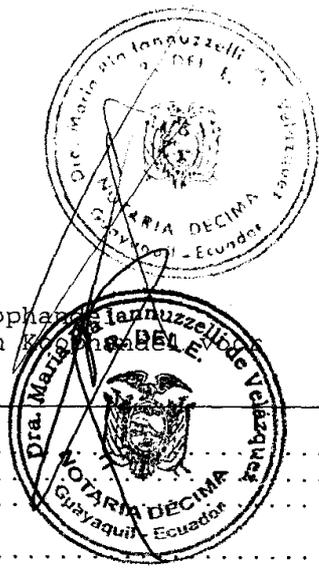
Andrés E. Rodríguez Acosta
D O C T O R
Reg. No. 9477 GAG.



0017222

Dossiernummer: 20088611 Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel
Zuidwest-Nederland



Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Passina Products B.V.
Statutaire zetel	: Breda
Eerste inschrijving in het handelsregister	: 16-03-1998
Akte van oprichting	: 03-03-1998
Maatschappelijk kapitaal	: EUR 90.756,04
Geplaatst kapitaal	: EUR 18.151,21
Gestort kapitaal	: EUR 18.151,21

Onderneming:

Handelsna(a)m(en)	: Passina Products B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Correspondentieadres	: Postbus 3548, 4800DM Breda
Telefoonnummer	: 076-5722880
Faxnummer	: 076-5722888
E-mailadres	: passina@passina.nl
Datum vestiging	: 03-03-1998
Bedrijfsomschrijving	: Holding, handel in en het produceren van vruchtensappen en vruchtensapconcentraten.
Werkzame personen	: 45

Enig aandeelhouder:

Naam	: Passina Holding B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 20088610
Enig aandeelhouder sedert	: 03-03-1998

Bestuurder(s):

Naam	: Passina Holding B.V.
Adres	: Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inschrijving handelsregister onder dossiernummer	: 20088610
Infunctietreding	: 03-03-1998
Bevoegdheid	: Alleen/zelfstandig bevoegd

11-05-2010

Blad 00002 volgt.



Dossiernummer: 20088611

Blad 00002

Gevolmachtigde(n):

Naam :Holdermans, Cornelis
Geboortedatum en -plaats :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Functie en infunctietreding :Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid :Het doen van financiële handelingen in de
ruimste zin des woords.

Naam :Jansen, Wim Johan
Geboortedatum en -plaats :28-04-1955, Hilversum
Functie en infunctietreding :Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid :Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistieke
handelingen inzake deze handelsgoederen.

Naam :Luck, Johannes Pieter
Geboortedatum en -plaats :24-06-1946, Rotterdam
Functie en infunctietreding :Procuratiehouder, 09-08-2001
Bevoegdheid :Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistieke
handelingen inzake deze handelsgoederen.

Naam :Houweling, Ammerensje Aksenija
Geboortedatum en -plaats :14-04-1973, Groot-Ammers
Functie en infunctietreding :Procuratiehouder, 09-08-2001
Bevoegdheid :Het doen van in- en verkoophandelingen van
handelsgoederen en alle aanverwante logistieke
handelingen inzake deze handelsgoederen.

Naam :Meeuwissen, Johannes Adrianus Cornelius
Geboortedatum en -plaats :28-10-1954, Oosterhout
Infunctietreding :01-07-2004
Bevoegdheid :Het doen van alle handelingen betrekking
hebbend op douane aangelegenheden.

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

11-05-2010

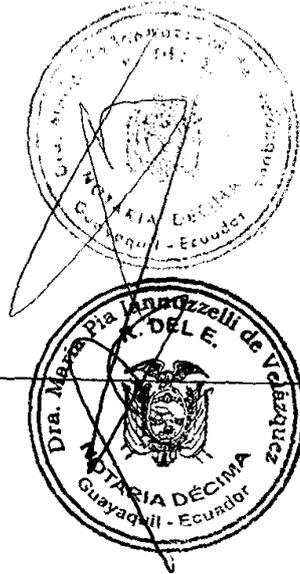
Blad 00003 volgt.



017323

Dossiernummer: 20088611

Blad 00003



Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: *R.J. van Renterghem*
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

A. Mantouani

07-NE-10 0174 NL A.E. MANTOUANI

Breda, 11-05-2010

Uittreksel is vervaardigd om 13.11 uur

Voor uittreksel

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPÚBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA EN LOS PAÍSES BAJOS
SECCIÓN CONSULAR



Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito, Encargado(s) de las Funciones Consulares,
certifica que es auténtica, siendo a que usa

R. Lina Rodríguez
M. A. ...

..... en todas sus actuaciones

Autenticación No. *34 / 200*

Partida Arancelaria *151*

Valor de la Actuación US \$ *5000*

La Haya, a *17 de Mayo 2010*



J. L. Jácome
José Luis Jácome
Encargado de las Funciones Consulares

TRADUCCIÓN

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroccidental de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica	:Sociedad de Responsabilidad Limitada (Besloten Vennootschap)
Denominación	:Passina Products B.V.
Sede social	:Breda
Primera inscripción en el Registro Mercantil	:16-03-1998
Escritura de Constitución	:03-03-1998
Capital Social	:EUR 90.756,04
Capital Suscrito	:EUR 18.151,21
Capital Desembolsado	:EUR 18.151,21

Empresa:

Razón(es) Social(es)	:Passina Products B.V.
Dirección	:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Dirección de correspondencia	:Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda
Número de teléfono	:076-5722880
Número de facsímil	:076-5722888
Dirección de correo electrónico	:passina@passina.nl
Fecha de Establecimiento	:03-03-1998
Descripción de negocios	:Holding, comercio y producción de jugos de fruta y jugos de fruta concentrados
Personal activo	:45

Accionista Única:

Denominación	:Passina Holding B.V.
Dirección	:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inscripción en el Registro Mercantil como expediente número	:20088610
Accionista única desde	:03-03-1998

Director(es):

Nombre	:Passina Holding B.V.
Dirección	:Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inscripción en el Registro Mercantil como expediente número	:20088610
Fecha de entrada en funciones	:03-03-1998
Facultades	: Autorizado único / independiente
11-05-2010 sigue la foja 00002	



[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088611

Foja 00002

Apoderado(s):

Nombre completo :Holdermans, Cornelis
Fecha y lugar de nacimiento :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderado, 03-03-1998
Facultades: :Llevar a cabo acciones financieras,
en el sentido más amplio de la palabra

Nombre completo :Jansen, Wim Johan
Fecha y lugar de nacimiento :28-04-1955, Hilversum
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderado, 03-03-1998
Facultades: :Llevar a cabo acciones de compra y venta de
bienes comerciales y todas las acciones logísticas
relacionadas a estos bienes comerciales.

Nombre completo :Luck, Johannes Pieter
Fecha y lugar de nacimiento :24-06-1946, Rotterdam
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderado, 09-08-2001
Facultades: :Llevar a cabo acciones de compra y venta de
bienes comerciales y todas las acciones logísticas
relacionadas a estos bienes comerciales.

Nombre completo :Houweling, Ammerensje Aksenija
Fecha y lugar de nacimiento :14-04-1973, Groot-Ammers
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderada, 09-08-2001
Facultades: :Llevar a cabo acciones de compra y venta de
bienes comerciales y todas las acciones logísticas
relacionadas a estos bienes comerciales.

Nombre completo :Meeuwissen, Johannes Adrianus Cornelius
Fecha y lugar de nacimiento :28-10-1954, Oosterhout
Fecha de entrada en funciones :01-07-2004
Facultades: :Llevar a cabo todas las acciones relacionadas a
asuntos aduaneros.

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

11-05-2010

sigue la foja 00003



CINDY GOOSSENS WILLE

Traductora Titulada - Qualified Translator

Via a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@vshs.com

[Membrete:] Cámara de Comercio

0017325

Número de expediente: 20088611

Foja 00003

Breda, 11-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.11 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores,

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0174 Sra. A.C. Mantovani

[Reverso, en idioma español:]

Sello cuadrado: legalización de firmas,

Timbre fiscal,

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares



Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010

Cindy Goossens Wille
TRADUCTORA
Inglés-Francés-Neerlandés
Alemán-Ruso

Cindy Goossens Wille
C.I. 092574235-5



Dra.
Maria Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ,
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de conformidad
con la facultad que me concede el numeral noveno del
artículo dieciocho de la Ley Notarial DOY FE: Que la
firma y rubrica que antecede, es similar a la que
consta en la cédula de ciudadanía que me fue
presentada y devuelta al interesado y que usa en todo
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-

Maria Pía Iannuzzelli



0017226

IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1809 3667 F
GUAYAQUIL 2004 N. GR



BELGA E 4335 V 2222

CASAJA CON: NELSON MONTANA VILLAN
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS
GUIDO GOOSSENS CAPENS
LEA NILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2004

06041



ESPACIO
EN BLANCO

ESPACIO
EN BLANCO



017327

Dossiernummer: 20088610 Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel.
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel voor Zuidwest-Nederland



Rechtspersoon:

Rechtsvorm : Besloten vennootschap

Naam : Passina Holding B.V.

Statutaire zetel : Breda

Eerste inschrijving in het handelsregister : 16-03-1998

Akte van oprichting : 03-03-1998

Akte laatste statutenwijziging : 16-04-2004

Maatschappelijk kapitaal : EUR 27.000.000,00

Geplaatst kapitaal : EUR 13.500.000,00

Gestort kapitaal : EUR 13.500.000,00

Er zijn verschillende soorten aandelen : Raadpleeg het handelsregisterdossier

Onderneming:

Handelsna(a)m(en) : Passina Holding B.V.

Adres : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Correspondentieadres : Postbus 3548, 4800DM Breda

Telefoonnummer : 076-5722880

Faxnummer : 076-5722888

Datum vestiging : 03-03-1998

Bedrijfsomschrijving : Holding.

Werkzame personen : 0

Enig aandeelhouder:

Naam : Concentra Europe B.V.

Adres : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inschrijving handelsregister onder dossiernummer : 20051934

Enig aandeelhouder sedert : 03-03-1998

Bestuurder(s):

Naam : Concentra Europe B.V.

Adres : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Inschrijving handelsregister onder dossiernummer : 20051934

10-05-2010 Blad 00002 volgt.



Dossiernummer: 20088610 Blad 00002

Infunctietreding :03-03-1998
Bevoegdheid :Alleen/zelfstandig bevoegd

Gevolmachtigde(n):

Naam :Holdermans, Cornelis
Geboortedatum en -plaats :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Functie en infunctietreding :Procuratiehouder, 03-03-1998
Bevoegdheid :Het doen van financiële handelingen in de
ruimste zin des woords.

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: *R.J. van Renterghem*
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze,

A. Mink

17-MEI-10 0473 MA, A.C. NANTOUAN

Breda, 10-05-2010
Uittreksel is vervaardigd om 13.04 uur

Voor uittreksel

[Handwritten signature]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPUBLICA DEL ECUADOR
 EMBAJADA EN LOS PAISES BAJO
 SECCION CONSULAR

Presentada para autenticar la firma que antecede
 el suscrito, Encargado(s) de las Funciones Consulares

certifica que es autentica, siendo a que usa
Dr. Luis Jacome
Encargado de las Funciones Consulares

..... en todas sus actuaciones

Autenticación No. *25124*

Partida Arancelaria *1157*

Valor de la Actuación US \$ *5000*

La Haya, a *19 de Mayo 2010*



017328



J. Jacome
José Luis Jacome
 Encargado de las Funciones Consulares

25124
19 de Mayo 2010

TRADUCCIÓN

017329

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO.

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20088610 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región sudoeste de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)

Persona Jurídica

Forma Jurídica : Sociedad de Responsabilidad Limitada (Vennootschap)
Denominación : Passina Holding B.V.
Sede social : Breda
Primera inscripción en el Registro Mercantil : 16-03-1998
Escritura de Constitución : 03-03-1998
Escritura última reforma de estatutos : 16-04-1998
Capital Social : EUR 27.000.000,00
Capital Suscrito : EUR 13.500.000,00
Capital Desembolsado : EUR 13.500.000,00
Existen diferentes tipos de acciones : Véase el expediente del Registro Mercantil

Empresa:

Razón(es) Social(es) : Passina Holding B.V.
Dirección : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Dirección de correspondencia : Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda
Número de teléfono : 076-5722880
Número de facsímil : 076-5722888
Fecha de Establecimiento : 03-03-1998
Descripción de negocios : Holding
Personal activo : 0

Accionista Única:

Denominación : Concentra Europe B.V.
Dirección : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inscripción en el Registro Mercantil como expediente número : 20051934
Accionista única desde : 03-03-1998

Director(es):

Nombre : Concentra Europe B.V.
Dirección : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda
Inscripción en el Registro Mercantil como expediente número : 20051934

10-05-2010

Sigue la foja 00002



CINDY GOOSSENS WILLE

Traductora Titulada – Qualified Translator

Vía a Samborondón Km. 7.5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@vahoo.com

[Membrete:] Cámara de Comercio
Número de expediente: 20088610 Foja 00002

Fecha de entrada en funciones :03-03-1998
Facultades :Autorizado único / independiente

Apoderado(s):

Nombre completo :Holdermans, Cornelis
Fecha y lugar de nacimiento :02-08-1958, Capelle aan den IJssel
Función y fecha de entrada en funciones :Apoderado, 03-03-1998
Facultades :Llevar a cabo acciones financieras,
en el sentido más amplio de la palabra

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

Breda, 10-05-2010
El extracto fue preparado a las 13.04 horas.

Por extracto
[Firma ilegible]
Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Director

Ministerio de Relaciones Exteriores
Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem
p/ el ministro de Relaciones Exteriores.
[Firma ilegible]
17-mayo-10 0173 Sra. A.C. Mantovani

[Adjuntos, en idioma español:]
Sello cuadrado: autenticación de firmas,
Timbre fiscal,
Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos
Firma ilegible: José Luis Jícome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010


Cindy Goossens Wille
C.I. 092574235-5

Cindy Goossens Wille
TRADUCTORA
Inglés-Francés-Neerlandés
Alemán-Ruso

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velazquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

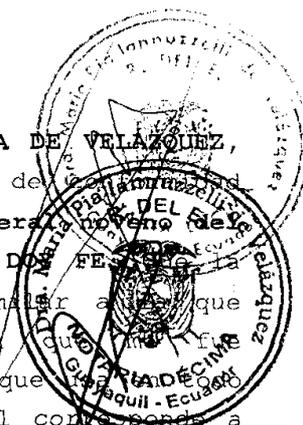
017330

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELAZQUEZ,
NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de
con la facultad que me concede el numeral
artículo dieciocho de la Ley Notarial de
firma y rubrica que antecede, es similar a la que
consta en la cédula de ciudadanía
presentada y devuelta al interesado y que
sus actos públicos y privados, la cual corresponde a
la señora CINDY G.J. GOOSSENS, con cédula de identidad
número 0925742355.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-



Maria Pia Iannuzzelli de Velazquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR





IDENTIDAD EXT 09-2574239-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1.973
2 1803 3667 F
GUAYAQUIL 2006 M. 603



BELGA E 4333 V 2222
CASADA CON: NELSON MONTOYA VILLANAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GUIDO GOOSSENS CAENS
LEA MILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2006
19 FEBRERO 2006

0688138



Dossiernummer: 20051934 Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamers van Koophandel
Deze inschrijving valt onder het beheer van de Kamer van Koophandel voor Zuidwest-Nederland

Rechtspersoon:

Rechtsvorm	: Besloten vennootschap
Naam	: Concentra Europe B.V.
Statutaire zetel	: Oosterhout NB
Akte van oprichting	: 31-08-1956
Akte laatste statuten-wijziging	: 29-12-1995
Maatschappelijk kapitaal	: EUR 24.957.911,88
Geplaatst kapitaal	: EUR 4.991.582,38
Gestort kapitaal	: EUR 4.991.582,38

Onderneming:

Handelsna(a)m(en)	: Concentra Europe B.V.
Adres	: Belcruumweg 3 A, 4815HA Breda
Correspondentieadres	: Postbus 3548, 4800DM Breda
Telefoonnummer	: 076-5722880
Faxnummer	: 076-5722888
Datum vestiging	: 31-08-1956
De rechtspersoon drijft de onderneming sinds	: 18-01-1973
Bedrijfsomschrijving	: Holdingmaatschappij
Werkzame personen	: 0

Enig aandeelhouder:

Naam	: Robarth Holding A.G.
Adres	: Baarerstrasse 10, Zug 6300, Zwitserland
Ingeschreven in	: Handelregister des Kantons Aargau, Zwitserland onder nummer CH-400.3.008.291-7
Enig aandeelhouder sedert	: 00-00-1963

Bestuurder(s):

Naam	: Barth, Rudolf Alexander Hans
Geboortedatum en -plaats	: 12-06-1952, Zurich, Zwitserland
Infunctietreding	: 24-06-1991
Titel	: Directeur
Bevoegdheid	: Alleen/zelfstandig bevoegd

10-05-2010

Blad 00002 volgt.



Dossiernummer: 20051934

Blad 00002

Naam	:Houweling, Aart
Geboortedatum en -plaats	:01-03-1946, Rotterdam
Infunctietreding	:24-06-1991
Titel	:Direkteur
Bevoegdheid	:Alleen/zelfstandig bevoegd

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Gezien voor legalisatie van de handtekening

van: R.J. van Renterghem
De minister van Buitenlandse Zaken voor deze.

47-NEI 10 0172 W.M. A.E. HONTJAN

Breda, 10-05-2010

Uittreksel is vervaardigd om 13.04 uur

Voor uittreksel

Dr. Ir. R.J. van Renterghem
Directeur

REPUBLICA DEL ECUADOR
 EMBAJADA EN LOS PAISES BAJOS
 SECCION CONSULAR

Presentada para autenticar la firma que antecede
 al suscrito, Encargado(a) de las Funciones Consulares
 certifica que es auténtica, siendo a que usa
Dr. Juan José...
Dr. A.C. Martínez
 en todas sus actuaciones.

Autenticación No. *33/2010*
 Partida Arancelaria *1-18-7*
 Valor de la Actuación US\$ *50.00*
 La Haya a *19 de Mayo 2010*



José Luis Jácome
José Luis Jácome
 Encargado de las Funciones Consulares

**ESPACIO
 EN BLANCO**

**ESPACIO
 EN BLANCO**

TRADUCCIÓN

0017333

Del idioma: neerlandés

Al idioma: español

Materia de la traducción: CERTIFICADO DE LA CÁMARA DE COMERCIO.

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20051934 Foja 00001

Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Este registro está a cargo de la Cámara de Comercio de la región suroccidental de los Países Bajos (Zuidwest Nederland)



Persona Jurídica

Forma Jurídica : Sociedad de Responsabilidad Limitada (Vereniging / Venootschap)

Denominación : Concentra Europe B.V.

Sede social : Oosterhout NB

Escritura de Constitución : 31-08-1956

Escritura última reforma de estatutos : 29-12-1995

Capital Social : EUR 24.957.911,88

Capital Suscrito : EUR 4.991.582,38

Capital Desembolsado : EUR 4.991.582,38

Empresa:

Razón(es) Social(es) : Concentra Europe B.V.

Dirección : Belcrumweg 3 A, 4815HA Breda

Dirección de correspondencia : Apartado Postal 3548, 4800 DM Breda

Número de teléfono : 076-5722880

Número de facsímil : 076-5722888

Fecha de Establecimiento : 31-08-1956

La persona jurídica maneja la empresa desde : 18-01-1973

Descripción de negocio : Holding

Personal activo : 0

Accionista Única:

Denominación : Robarth Holding A.G.

Dirección : Baarerstrasse 10, Zug 6300, Suiza

Registrado en : el Registro Mercantil de Kanton Aargau, Suiza como expediente número CH-400.3.008.291-7

Accionista única desde : 00-00-1963

Director(es):

Nombre completo : Barth, Rudolf Alexander Hans

Fecha y lugar de nacimiento : 12-06-1952, Zúrich, Suiza

Fecha de entrada en funciones : 24-06-1991

Título : Director

Facultades : Autorizado único / independiente

11-05-2010 Sigue la foja 00002



CINDY GOOSSENS WILLE

Traductora Titulada - Qualified Translator

Vía a Samborondón Km. 7,5, Urb. Terrasol Mz. A-24. - Tel. 394 54 94 / Cel. 09 62 11 702 - cindy.traduccion@yaho.com

[Membrete:] Cámara de Comercio

Número de expediente: 20051934

Foja 00002

Nombre completo	: Houweling, Aart
Fecha y lugar de nacimiento	: 01-03-1946, Rotterdam
Fecha de entrada en funciones	: 24-06-1991
Título	: Director
Facultades:	: Autorizado único / independiente

Únicamente válido si lleva la firma de la Cámara.

Breda, 10-05-2010

El extracto fue preparado a las 13.04 horas.

Por extracto

[Firma ilegible]

Dr. Ir. R.J. van Renterghem

Director

Ministerio de Relaciones Exteriores

Visto para la legalización de la firma de: R.J. van Renterghem

p/ el ministro de Relaciones Exteriores.

[Firma ilegible]

17-mayo-10 0172 Sra. A.C. Mantovani

[Adjuntos, en idioma español:]

Sello cuadrado: autenticación de firmas.

Timbre fiscal.

Sello redondo de la Embajada del Ecuador en La Haya, Países Bajos

Firma ilegible: José Luis Jácome, Encargado de las Funciones Consulares

Yo, Cindy Goossens Wille, soy traductora titulada con fluidez en los idiomas neerlandés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en neerlandés.

18 de mayo de 2010

Cindy Goossens Wille

TRADUCTORA

Inglés-Francés-Neerlandés

Alemán-Ruso

Cindy Goossens Wille

C.I. 092574235-5

Dra.
Maria Pia Iannuzzelli de Velazquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

Yo, DOCTORA MARIA PIA IANNUZZELLI PUGA DE VELAZQUEZ, NOTARIA DÉCIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL, de con la facultad que me concede el numeral **nóvemo** del **artículo dieciocho** de la Ley Notarial de la firma y rubrica que antecede, es similar a la que consta en la cédula de ciudadanía que me presentada y devuelta al interesado y que sus actos públicos y privados, la cual corresponde a la señora **CINDY G.J. GOOSSENS**, con cédula de identidad número **0925742355**.-

Guayaquil, 19 de mayo de 2010.-

Maria Pia Iannuzzelli
Dra. Maria Pia Iannuzzelli de Velazquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR



0925742355





IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CLROY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1973
2 1803 3667 F
GUSTAVO M. GONZ



RELGA E 4333 V 2222
CASADA CON: NELSON MONTANA VILLAMAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
SINDO GOOSSENS GAYENS
LEA NELLE VAN DE
GUAYABUL, 19 FEBRERO 2004
19 FEBRERO 2004

0088138

ESTADO
GUATEMALA

Dra.
María Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR



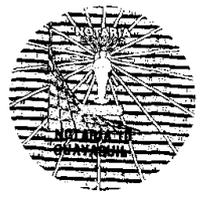
DILIGENCIA DE PROTOCOLIZACIÓN.- YO, DOCTORA ~~MARÍA PÍA~~
IANNUZZELLI PUGA DE VELÁZQUEZ, NOTARIA ~~DECIMA~~ ~~DE LA~~
CANTÓN GUAYAQUIL, EN EJERCICIO DE LA ATRIBUCIÓN ~~QUE~~
CONFIERE EL ARTÍCULO DIECIOCHO, NUMERAL DOCE ~~DE LA LEY~~
NOTARIAL VIGENTE, POR PETICIÓN EXPRESA, PROTOCOLIZO ~~EN~~
EL REGISTRO DE ESCRITURAS PÚBLICAS A MÍ CARGO ~~LOS~~
DOCUMENTOS ADJUNTOS.-

Guayaquil, 19 de mayo del 2010.-

María Pía Iannuzzelli de Velázquez
LA NOTARIA

ESTA CONFORME A SU ORIGINAL Y EN FE DE ELLO CONFIERO
ESTA CUARTA COPIA CERTIFICADA, QUE SELLO Y FIRMO EN LA
CIUDAD DE GUAYAQUIL, EL MISMO DÍA DE SU
PROTOCOLIZACIÓN.-

María Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DE LA CIUDAD DE GUAYAQUIL



Dra.
María Pía Iannuzzelli de Velásquez

NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

0017336

después de haber leído en alta y clara
toda esta escritura al compareciente es
aprueba y la suscribe conmigo la Notaria en un
solo acto.



p. COMPAÑIA PASSINA HOLDING B.V.
Sr. AART HOUWELING
Pasaporte No. NWFC9K265

p. COMPAÑIA PASSINA PRODUCTS B.V.
Sr. AART HOUWELING
Pasaporte No. NWFC9K265

María Pía Iannuzzelli de Velásquez
LA NOTARIA

Dra.
María Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
GUAYAQUIL - ECUADOR

ESTA IGUAL A SU ORIGINAL Y FE DE ELLO, CONFIERO
ESTA CUARTA COPIA CERTIFICADA, DE LA ESCRITURA
DE PODER QUE OTORGAN LAS COMPAÑÍAS PASSINA
HOLDING B.V. Y PASSINA PRODUCTS B.V. A FAVOR DE
LA DOCTORA MARIA PIA FONDEVILA BELTRAME. QUE
SELLO Y FIRMO EN LA CIUDAD DE GUAYAQUIL, A LOS
VEINTISEIS DIAS DEL MES JULIO DEL DOS MIL TRECE.



María Pía Iannuzzelli de Velázquez
Dra. María Pía Iannuzzelli de Velázquez
NOTARIA DECIMA
DEL CANTÓN GUAYAQUIL

